

21 de octubre 2013



**OPEN ACCESS: REDEFINING IMPACT.**

**Qué es el plagio y como evitarlo**

Paloma Cerdà Palau [paloma@bib.upv.es](mailto:paloma@bib.upv.es)



Este obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento 3.0 Unported](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/)

[www.openaccessweek.org](http://www.openaccessweek.org)

# ¿Qué es el plagio? ¿Cómo evitarlo?

## ¿Qué VAMOS A APRENDER?

- Reflexionar cómo funciona la forma de producir conocimiento en el ámbito académico : cómo se construye el pensamiento científico.
- ¿Puedo “cortar y pegar” en este contexto?.¿Cómo construyo mi discurso de forma ética?
- Cómo respetar los derechos de autor y generar aportaciones : el sistema de citas.
- Conocer distintos tipos de plagios en este contexto.

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

¿Porqué hay confusiones en este aspecto?

El contexto social actual :  
la llamada "generación Google"

- Hace falta una visión crítica de las fuentes de información que circulan en Internet
- Y tomar consciencia de que en el contexto académico hay que elaborar un discurso propio con hipótesis de partida, pero el discurso teórico se apuntala y cuestiona el saber académico anterior : es la forma propia de progreso en el saber académico

# ¿Qué es el plagio? ¿cómo evitarlo?

¿qué puedo y qué no puedo hacer buscando y elaborando información académica?



# ¿Qué es el plagio?¿ cómo evitarlo?

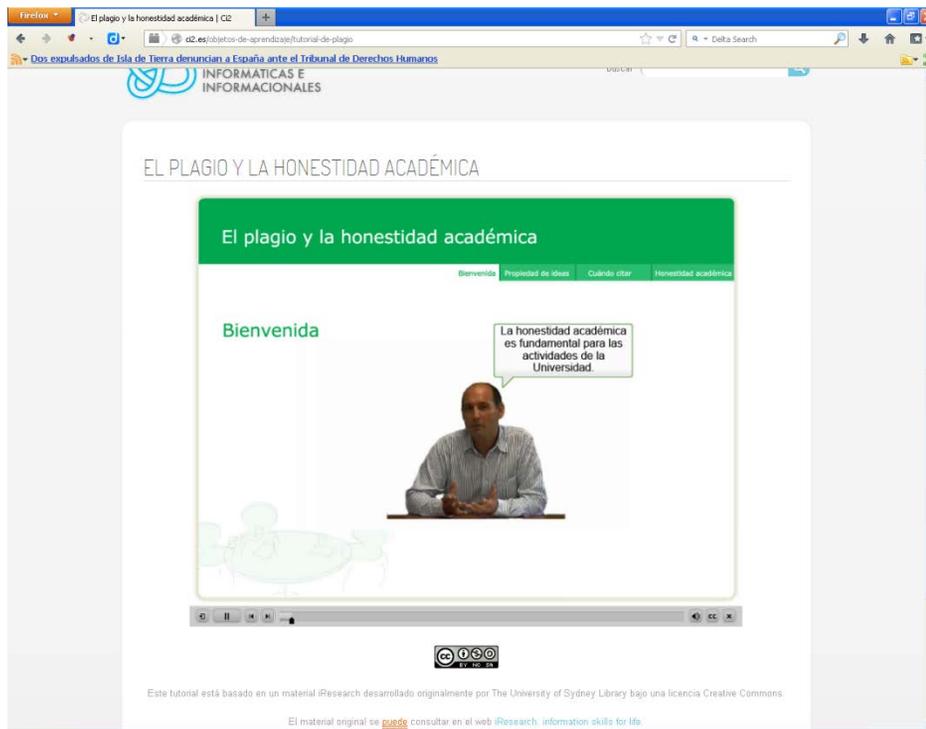
¿porqué hablamos  
de CITAR?

Cito porque entiendo,  
**INTEGRO** en  
**MI** discurso.  
(para sostenerlo o rebatirlo)

La utilización de las citas no atenta  
contra los derechos de autor.

- En el discurso académico, podemos citar autores y sus ideas para apuntalar nuestras hipótesis de trabajo : un autor “consagrado” con su autoridad apuntala o nosotros “rebatimos” sus afirmaciones con nuestra investigación concreta.
- Siempre que haya una discusión abierta en el marco teórico de análisis.

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?



Vamos a ir haciendo las prácticas de este tutorial

<http://ci2.es/objetos-de-aprendizaje/tutorial-de-plagio>

# ¿Qué es el plagio?¿ cómo evitarlo?

¿QUÉ SE CONSIDERA PLAGIAR ?

*Plagio: "copiar en lo sustancial obras ajenas, dándolas como propias"  
(Real Academia Española)*

- El plagio o deshonestidad académica, aplicado al entorno académico, es usar el trabajo, las ideas, o las palabras de otra persona como si fueran propias. Es aplicable a cualquier trabajo de clase, gráfico, esquema, examen, software, fotografía, etc. .

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

## PLAGIO COSCIENTE Y INCOSCIENTE

- El *plagio consciente es copiar la totalidad de una fuente ya publicada, comprar un trabajo ya hecho o encargarse de nuestro trabajo a otra persona. La persona que realiza cualquiera de estas acciones es plenamente consciente de lo que hace. Es un robo deliberado.*
- El *plagio inconsciente generalmente es el resultado del desconocimiento. La persona no sabe que está incurriendo en un acto deshonesto. No ha sabido digerir, asimilar o resumir las ideas de otra persona, ni tiene formación en el uso de las citas y referencias*

# ¿Qué es el plagio? ¿cómo evitarlo?

## ¿QUÉ ES EL CONOCIMIENTO PÚBLICO?

- Son hechos o ideas que pueden encontrarse en muchos sitios y que son conocidos por mucha gente.
- En este caso no es necesario citar la fuente utilizada. Por ejemplo, no es necesario citar cuando escribimos:
  - *El átomo es la mínima cantidad de materia de un elemento químico*
  - *Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina, nació en Luarca (Asturias) en 1905*
  - *Valencia fué capital de la Republica Española en noviembre del 37*

# ¿Qué es el plagio?¿ cómo evitarlo?

A veces, la frontera entre lo que se puede considerar o no como "conocimiento público" es difícil de dibujar.

Se habla de dos criterios para decidir en caso de duda:

- La información es un hecho que puede ser encontrada muchas veces y en sitios distintos. No es una interpretación.
- La información se puede encontrar fácilmente en fuentes generales de referencia como enciclopedias, diccionarios, etc.

CONSEJO :

... y si aún tenemos dudas ¿Qué hacemos?

- Incluir la cita o referencia bibliográfica: es más fácil suprimir una referencia bibliográfica que añadirla más tarde!

# ¿Qué es el plagio? ¿cómo evitarlo?

¿Y SI QUEREMOS PONER UNA FRASE, “CORTAR Y PEGAR”?

*Porque nos puede interesar citar la frase o párrafo directamente del original y acreditar la autoridad y fuente mediante una cita o referencia bibliográfica*

En este caso se trata de incluir en nuestro trabajo la frase o frases tomadas directamente del original.

¿porqué?

Porque apuntan o contradicen nuestras hipótesis de investigación, al encontrarnos a este autor y estas líneas en concreto apuntalamos algo que en nuestro discurso de investigación es especialmente relevante (para afirmarlo o contradecirlo)

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

Es decir, utilizar las palabras del autor, pero:

- Tienen que estar justificadas : un exceso de citas pierde el sentido.
- De una extensión razonable, más bien cortas . Elige las frases más relevantes
- Deben distinguirse perfectamente del resto del texto ( entre comillas, cursiva, párrafos independientes, tabulación...)

## COMO HACERLO?

- Deben ir acompañadas por una explicación o interpretación propia
- Hay que acreditar al autor mediante una referencia bibliográfica

Vamos a ver un ejemplo :

... Lo que conduce a Clausius a una nueva formulación: "No se puede efectuar, sin compensación, el paso del calor de un cuerpo frío a otro caliente" (1854, p. 141).

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

## HAY OTRA OPCION : RESUMIR, PARAFRASEAR

Puedes parafrasear (resumiendo o no) las palabras originales del autor y acredita la autoridad y fuente mediante una cita o referencia bibliográfica

Parafrasear es utilizar las ideas de otra persona, pero “digeridas” por el que escribe el texto. No es simplemente cambiar superficialmente el texto (algunas palabras por otras sinónimas o alterar su orden). Es leer el original, comprender lo que el autor dice, sintetizar la información y entonces escribirla con muestras propias palabras. El texto resultante tiene intrínseca la participación activa del estudiante, evidenciando que tiene conocimiento del tema, con un sentido y sello auténtico y propio. : este estilo propio debe caracterizar a todo el trabajo

... Clausius (1854) a partir de los postulados de que sin compensación consistente en producir calor en un cuerpo frío podría renovar y reformular ...

¿Qué diferencia hay entre ambas maneras de citar?

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

Algunas ideas para parafrasear:

- Usa sinónimos para las palabras que no sean genéricas
- Cambia la voz pasiva por activa o viceversa
- Cambia la estructura de las oraciones o los párrafos
- Resumir frases y párrafos que consideres
  
- Practica :  
Parafrasea este contenido del economista Keynes :

“Pienso que modificando el capitalismo, sabiamente, puede volverse probablemente más eficiente para alcanzar los fines económicos que todos los sistemas alternativos hasta el momento, pero este sistema es, en muchos aspectos, extremadamente criticable”.

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

iThenticate, la empresa que produce el detector de plagio CrossCheck de CrossRef (el que utilizan todas las grandes editoriales) ha publicado recientemente un informe sobre los 10 tipos más frecuentes de plagio y malas prácticas en autorías.

Las formas más comunes detectadas en el informe son las siguientes:

- **Replicación:** Presentar un manuscrito en varias publicaciones en un intento de publicarlo más de una vez.
- **Duplicación:** Reutilizar textos propios, de estudios previos, sin indicarlo.
- **Fuente secundaria:** Usar un artículo, pero sin citarlo, citando sólo las fuentes primarias contenidas en el mismo.
- **Atribución engañosa:** Quitar el nombre de un autor, a pesar de haber contribuido significativamente; lista imprecisa o insuficiente de los autores que han contribuido a escribir un manuscrito.
- **Fuente inválida:** Referenciar una fuente incorrecta o inexistente.
- **Parafraseo:** Expresar las ideas de otro con distintas palabras sin atribuir la autoría.
- **Investigación repetitiva:** Repetir datos o métodos de un estudio similar anterior sin la debida atribución.
- **Colaboración no ética:** Intercambiar citas entre colaboradores que no han participado en el artículo.
- **Verbatim:** Copiar frases de otro autor sin señalar la atribución con un indentado o con comillas.
- **Completo:** Tomar un artículo de otro investigador y enviarlo a una revista firmado por uno.

<http://www.ithenticate.com/Portals/92785/resources/decoding-plagiarism-and-attribution>

# ¿Qué es el plagio? ¿cómo evitarlo?

<http://www.ithenticate.com/Portals/92785/resources/decoding-plagiarism-and-attribution>

Práctica :

De las formas detectadas de plagio, comenta en grupos:

- El plagio completo, ¿es consciente o inconsciente? ¿Y la replicación?
- Comenta Verbatim. ¿cuál es el problema? ¿porqué lo cita como plagio?
- Parafraseo : ¿cuál es el problema? ¿porqué lo cita como plagio?

# ¿Qué es el plagio?¿ cómo evitarlo?

## ¿QUE ES UNA REFERENCIA?

- Cuando realizas un trabajo para clase o una investigación científica, debes citar la bibliografía que has utilizado a través de referencias bibliográficas de los documentos en que te has basado.
- Tanto la información impresa como la electrónica.

## ¿Qué es una referencia bibliográfica?

- Una referencia es una descripción de un modo normalizado un documento - libro, DVD, página web, etc- que permite identificarlo sin ninguna ambigüedad. Hay muchos estilos diferentes permitidos (MLA, ISO 690..)

PÉREZ GARCÍA, R. 1988. *La química del agua*. 3ª ed. Madrid: Alianza Editorial

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

## ¿Qué es una cita?

Es la remisión, llamada o vínculo que establecemos en nuestro texto a las ideas, frases o *documentos* ajenos. La cita es la técnica o procedimiento por la que enviamos al lector a la fuente de donde tomamos la información prestada. En la práctica, puede tratarse de números, asteriscos, notas, claves entre paréntesis, cualquier forma de remitir al documento citado, con o sin reproducción de fragmentos literales.

Hay que tener en cuenta (Pérez García 1988) que los datos cuestionan...

En resumidas cuentas, con la **cita** apuntamos hacia una referencia que identifica y describe un **documento**, que es un artículo, libro, página web, etc., usado por nosotros en nuestro texto.

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

- La clave autor-fecha se redacta con el apellido del autor y el año de la publicación citada entre paréntesis:

... Este proceso de síntesis nuclear es conocido desde hace tiempo (Fowler 1984), aunque subsisten algunos elementos por aclarar ...

Si el nombre del autor *forma parte de nuestro texto*, simplemente se pone el año entre paréntesis:

... Hay que tener en cuenta que Bubner (1975) escribió su teoría del buque

...

Pueden añadirse además otros datos como *página, capítulo*, etc., que se separan con comas; pero identificar la página es obligatorio cuando insertamos un fragmento literal del texto citado

(Nasemann 1981, cap. XV).

... Lo que conduce a Clausius a una nueva formulación: "No se puede efectuar, sin compensación, el paso del calor de un cuerpo frío a otro caliente" (1854, p. 141).

# ¿Qué es el plagio?; cómo evitarlo?

Si el documento citado tiene *dos o tres autores*, se citan separados por comas y la conjunción “y”:

... En alguna otra obra se sostiene la misma concepción (Roy, Smith y Jumper 1998).

Si hay *más de tres autores*, se usa la fórmula “*et al.*” (“y otros” en latín):

“The speed at which data are transmitted is an important characteristic” (Keen et al. 2000, pp. 65-75).

Si citamos *más de una referencia*, se incluyen todas en el mismo paréntesis, separadas por punto y coma:

... En los años 80 diversos estudios demostraron esto con claridad (Hlavac 1985; Fearon 1987).

Si son *varias pero del mismo autor*, se separan los años con comas:

... Otro economista lo ha demostrado suficientemente (Anderson 1966, 1972, 1974)

# ¿Qué es el plagio? ¿ cómo evitarlo?

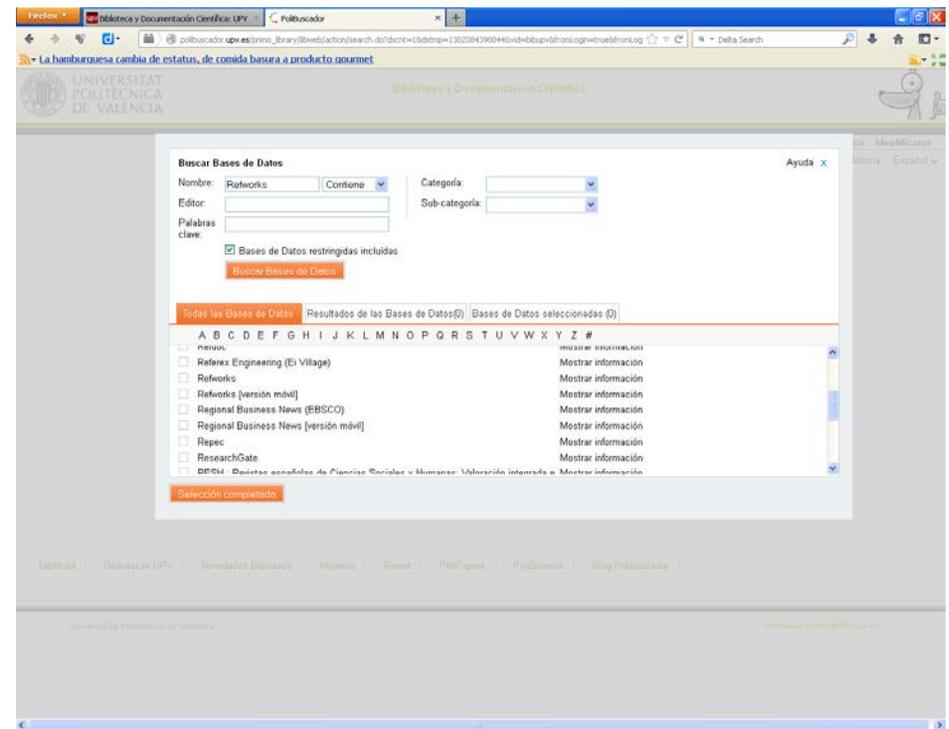
Existe una forma automática de hacer este trabajo :

¿conoces Refworks?

La Universidad está suscrita a este gestor de referencias

¿Cómo acceder?

A través de polibuscador Experts



## Tutorial Plagiarism and academic honesty de la University of Sydney Library.

Hacer las prácticas del tutorial de forma individual.  
Puesta en común de dudas.



The screenshot shows a Firefox browser window with the URL [o2.es/objetos-de-aprendizaje/tutorial-de-plagio](http://o2.es/objetos-de-aprendizaje/tutorial-de-plagio). The page header includes the text 'INFORMÁTICAS E INFORMACIONALES'. The main content area is titled 'EL PLAGIO Y LA HONESTIDAD ACADÉMICA' and features a green navigation bar with tabs for 'Bienvenida', 'Propiedad de ideas', 'Cuándo citar', and 'Honestidad académica'. The 'Bienvenida' tab is active, displaying a video player with a man speaking. A speech bubble next to him says: 'La honestidad académica es fundamental para las actividades de la Universidad.' Below the video player is a Creative Commons license icon (CC BY-NC-SA). At the bottom of the page, there is a small text block: 'Este tutorial está basado en un material iResearch desarrollado originalmente por The University of Sydney Library bajo una licencia Creative Commons. El material original se [puede](#) consultar en el web iResearch, information skills for life.'

# ¿Qué es el plagio? ¿cómo evitarlo?

- **COMISIÓN MIXTA CRUE-TIC Y REBIUN. *El plagio y la honestidad académica [en línea]: adaptación y traducción al español del tutorial Plagiarism and academic honesty de la University of Sydney Library. Disponible en < <http://ci2.es/objetos-de-aprendizaje/tutorial-de-plagio> >. [Consulta: 07/03/2013].***
- **FERNÁNDEZ PLA, G. (2010). *El plagi [en línea]. Disponible en < <https://sites.google.com/site/gemmanp/presentacio> >. [Consulta: 07/03/2013].***
- **UNIVERSITAT D'ALACANT. BIBLIOTECA UNIVERSITÀRIA. *Aprende sobre el plagio y cómo evitarlo [en línea]. Disponible en < <http://biblioteca.ua.es/es/propiedad-intelectual/aprende-sobre-el-plagio-y-como-evitarlo.html> >. [Consulta: 07/03/2013].***
- **UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA. SERVEI DE BIBLIOTECQUES, PUBLICACIONS I ARXIUS. *Cómo evitar el plagio; cómo detectarlo [en línea]. Disponible en < <http://bibliotecnica.upc.edu/es/content/como-evitar-el-plagio-como-detectarlo> >. [Consulta: 07/03/2013].***
- **UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA. BIBLIOTECA y DOCUMENTACIÓN CIENTÍFICA (2012). *Algunos aspectos sobre la prevención y detección del plagio [en línea]. Disponible en < <http://tinyurl.com/guiaplagio> >. [Consulta: 07/03/2013].***
- **UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA. BIBLIOTECA y DOCUMENTACIÓN CIENTÍFICA. GABINETE DE FORMACIÓN Y CALIDAD (2012). *Cómo usar éticamente la información [en línea]. Disponible en < <http://tinyurl.com/usoinformacion> >. [Consulta: 07/03/2013].***